EDCI 519  
Methods of Teaching in Bilingual/ESL Settings  
Spring 2004  
Wednesday 7:20 PM –10:00 PM  

Mailing Address:  
Dr. Marjorie Hall Haley  
Graduate School of Education  
MSN 4B3  
George Mason University  
Fairfax, VA 22030-4444  

Office: Robinson A 450  
Office hours: By Appointment  
Tel: (703) 993-8710  
Fax: (703) 993-3336  
E-mail: mhaley@infionline.net  

COURSE OUTLINE  

Course Description:  
EDCI 519 is designed to examine past and present approaches, methods, and techniques for teaching English as a Second Language (ESL) in bilingual and ESL classrooms. Participants will analyze program models and methods of instruction for English language learners; demonstrate teaching approaches based on second language learning research, develop lesson and unit planning skills, and evaluate materials and resources available in the field. The role of the ESL teacher in the school community will be explored. This course includes a field experience component and meets Virginia certification requirements for ESL teachers.  

Required Textbook:  

Companion website: http://www.ablongman.com/hallhaley1e  

Course Delivery:  
This course is highly interactive by design. It is predicated upon learning by doing and discovery learning. Assessment is based on performance-based assignments. This class will be engaged in cooperative learning, small group discussions, whole class discussions, peer feedback, short lectures, student-led micro teaching simulations, guest speakers, peer feedback, videos, multimedia, and reflection. Two options are offered on the mid term project. Students are encouraged to select a project that has particular relevance to their own respective teaching circumstance. Rubrics are provided for the midterm project and the unit/lesson plan.  

Students With Special Needs:  
Students with disabilities that affect their ability to participate fully in the course or who require special accommodations are encourage to speak with the instructor so that appropriate accommodations might be arranged.
Relationship to GSE Program Goals, National Standards, and Professional Organizations:

The EDCI 519 relationship to the GSE program goals include:

1. **Knowledge base for teaching in the second language classroom.** Learn the fundamental concepts of the knowledge base pertaining to ESL, English as a second dialect, and the teaching of other second and foreign languages; second language acquisition, psycholinguistics, sociolinguistics, pragmatics, and language pedagogy.

2. **Utilization of research.** EDCI 519 students should be able to understand and critically evaluate second language learning theories and engage in systematic investigation of the knowledge base to inform their own or others teaching practices.

3. **Classroom teaching.** EDCI 519 students should be able to plan and manage a second language class effectively and be able to evaluate and selectively apply a range of teaching strategies as appropriate to their students needs and characteristics. For this purpose, they will need to be able to assess different teaching situations and changing conditions in culturally and linguistically diverse classrooms, so as to select appropriate teaching procedures and adapt to teaching students with differing learning styles and cultural backgrounds.

4. **Curriculum.** Students will develop the skills needed to design, implement second language teaching strategies.

The EDCI 519 relationship to National and State Standards include:

ESL Standards for P-12 Teacher Education Programs
The ESL Standards for Pre-K-12 Students
Interstate New Teacher Assessment and Support Consortium (INTASC) Standards
National Board for Professional Teaching Standards (NBPTS)
Virginia Standards of Learning (SOLs)

The EDCI 519 relationship to professional organizations include:

EDCI 519 follows the guidelines and recommendations made by the Teachers of English for Speakers of Other Languages (TESOL), the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL), the National Association for Bilingual Education (NABE), and the National Association for Multicultural Education (NAME). ACTFL and TESOL, along with NABE and NAME, are the largest professional organizations that specialize in research on working with culturally and linguistically diverse populations. They embrace and celebrate cultural and ethnic diversity as a national strength that enriches a society and rejects the view that diversity threatens the fabric of a society. TESOL and ACTFL have the more specialized mission of developing the expertise of their members and other educators involved in teaching world languages, to help them foster an effective learning environment while accomplishing the goal of effective communication in diverse settings and oral and written language proficiency while respecting individuals rights and needs.
Course Outcomes:
Students completing EDCI 519 will ....

(1.) Examine second language teaching methods/approaches, past and present, and relate them to teaching in a second language setting.
(2.) Learn to develop a lesson plan that uses the four language skills, listening, speaking, reading, and writing.
(3.) Plan and demonstrate 2 mini lessons: 1 based on a method/approach and 1 on an instructional strategy
(4.) Locate and examine multimedia resources in the field of bilingual/ESL education.

Course Requirements:

1. 10 hours of field experience and paper (Pre-service teachers)  
   Videotape and written commentary (In-service teachers)  
   25 points
2. Two teaching simulations - one based on a particular method/strategy and the second based on a specific technique/skill  
   25 points
3. Midterm Project  
   20 points
4. Final Project – Unit Lesson Plan  
   20 points
5. Class attendance and Participation  
   10 points

Students will be expected to use a personal computer for preparing course requirements and teaching materials and for engaging in research through the Internet. Students are encouraged to attend any professional conferences in the Metro area.

Students will be expected to...

1. Attend all class sessions, arriving on time, and actively participate during large and small group discussions and activities.
2. Complete all assignments on time and be aware that points will be taken off assignments that are submitted past the deadline.
3. Purchase and maintain a three-ring binder which will be used for all course materials and should be brought to class every week.

Resources
http://www.pen.k12.va.us/VDOE/Instruction/Language
http://www.tesol.org
http://www.ncbe.gwu
http://discoveryschool.com/teachingtools.html
http://www.quia.com
http://www.cal.org/ericcll
ESL/Language Arts
TESOL ESL Standards for P-12 Teacher Education Programs

<table>
<thead>
<tr>
<th>Domains</th>
<th>Standards</th>
<th>Standards specifically met by EDC1 519</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>One</td>
<td>Language</td>
<td>1a. Describing Language</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>1b. Language Acquisition and Development</td>
</tr>
<tr>
<td>Two</td>
<td>Culture</td>
<td>2a. Nature and Role of Culture</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>2b. Cultural Groups and Identity</td>
</tr>
<tr>
<td>Three</td>
<td>Planning, Implementing, and Managing Instruction</td>
<td>3a. Planning for Standards- based ESL and Content Instruction</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3b. Managing and implementing standards-based ESL and content instruction.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>3c. Using resources effectively in ESL instruction.</td>
</tr>
<tr>
<td>Four</td>
<td>Assessment</td>
<td>4a. Issues of Assessment for ESL</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4b Language Proficiency Assessment</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>4c. Classroom-based Assessment for ESL</td>
</tr>
<tr>
<td>Five</td>
<td>Professionalism</td>
<td>5a ESL Research and History</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>5b Partnerships and Advocacy</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>EDCI 519 Spring 2004 Schedule</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Jan 21 Introduction/Orientation</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week (1)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Language / Language Learning / Language Acquisition Weeks 1-2 (Standard 1.b)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Assignment for next class:</strong></td>
<td>(1) Read Preface pp. xv-xix AND <strong>Chapter 1</strong>, “How Languages are Learned and Acquired”. Answer questions on pp. 2, 9, 16, 21, 25-26, AND Comprehension questions from pp. 349-352.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(2) Send Dr. Haley an e-mail message indicating your <strong>accurate</strong> e-mail. Remember to identify yourself in the message box!</td>
<td>(3) Go to <a href="http://www.tesol.org/assoc/k12standards/index.html">http://www.tesol.org/assoc/k12standards/index.html</a> and copy those pages of ESL Standards for Pre-K-12 Students for the grade level you expect to teach or are teaching. Take a look at the ESL Standards for P-12 Teacher Education Programs.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

| **Jan 28** |
| Week (2) |
| **Assignment for next class:**  | (1) Read **Chapter 2**, “A Critique of Methods and Approaches in Language Teaching” and answer questions, pp. 34, 41, 43, 53, 58, 59.  |
| (2) Create a “to do” list of things that successfully help start off the school year.  | **STUDENTS MUST SIGN UP FOR FIRST TEACHING DEMONSTRATION**  |

| **February 4** |
| Week (3) |
| **Assignment for next class:**  | (1) **Chapter 3**, “Planning for The Standards-based Classroom” and answer questions pp. 87, 357-359.  |
| (2) Bring in a copy of your state or local standards – **In-service teachers only!**  | (3) Using a set of Standards, Nat’l, State, or Local, create three performance-based objectives for PreK-3, Grades 4-8, or Grades 9-12.  |
### Feb 11

**Week (4)** Planning for the Standards-based Classroom  
Review Chapter 3. PowerPoint: “Differentiation of Instruction” and “No Child Left Behind”

**Assignment for next class:**  
1. Read **Chapter 4**, “Evaluating and Creating Interactive Assessment” and answer questions, pp. 359-362  
2. Use one of the performance objectives from previous assignment and create an assessment activity.

### Feb 18

**Week (5)** Assessment  
Review Chapter 4. PowerPoint: “Assessment for ELLs”  
**METHODOLOGY TEACHING DEMONSTRATIONS:** Total Physical Response & Natural Approach

**Assignment for next class:**  
1. **Chapter 5**, “Interactive Listening and Reading”  
2. Create a content-based Listening and Reading Activity

### Feb 25

**Week (6)**  
Interactive Listening and Reading. Review Chapter 5 and complete Comprehension Activities pp. 362-365 in class.  

**METHODOLOGY TEACHING DEMONSTRATIONS:** Direct Method & CALLA

**STUDENTS MUST SIGN UP FOR SECOND TEACHING DEMONSTRATION**  
**Assignment for next class:**  
1. **Chapter 6**, “Foregrounderwritten Oral Communication” and answer questions pp. 191, 204, 205, 216, 221.  
2. Create a speaking and writing activity

### Mar 3

**Week (7)**  
Oral Communication. Review Chapter 6 and complete Comprehension Activities pp. 365-368 in class.  

**METHODOLOGY TEACHING DEMONSTRATIONS:** AudioLingual Method (ALM) & Total Physical Response Storytelling

**Assignment for next class:**  
1. **Chapter 7**, “Foregrounderwritten Written Communication” and answer questions pp. 234, 253, 257, 262.
<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Mar 10 - NO CLASS! – GMU SPRING BREAK</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Week (8)</td>
</tr>
<tr>
<td>Assignment for next class:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Mar 17</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Week (9)</td>
</tr>
<tr>
<td>Mid Term Project Due – Segments presented in computer lab</td>
</tr>
<tr>
<td>Assignment for next class:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Mar 24 – Site Visit or Guest Presenter</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Week (10) Details to be announced.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Mar 31</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Week (11)</td>
</tr>
<tr>
<td>Working with Diverse Learners: Culturally &amp; Linguistically Diverse Students PowerPoint: CLiDES. Review Chpt 8 and article.</td>
</tr>
<tr>
<td>SECOND TEACHING DEMONSTRATION: Cooperative Learning &amp; Information Gap/Jigsaw or Other Interactive Activities</td>
</tr>
<tr>
<td>Assignment for next class: Field Experience Reports and Field Experience Videotapes</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Apr 7</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week (12)</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Field Experience Reports Due – Pre-service Teachers, Videotapes Due – In-Service Teachers</td>
</tr>
<tr>
<td>SECOND TEACHING DEMONSTRATIONS: Grouping &amp; Computer Assisted Language Learning</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Assignment:</strong> Chapter 9, Integrating Technology in a Content-based Classroom” and answer questions on pp. 306, 322, 328,</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| **Apr 14 – Virtual Class – Dr. Haley at AERA** |
| **Week (13) – No Class** |
| Work on Completing Final Project |

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Apr 21</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Week (14)</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Review Chapter 9 and complete Comprehension Activities, pp. 377-379 in class.</td>
</tr>
<tr>
<td>SECOND TEACHING DEMONSTRATIONS: Alternative Forms of Assessment &amp; Content-based Instruction (CBI)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Assignment:</strong> All work due next class</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Apr 28</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Week (15)</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Last Class! All work due!</td>
</tr>
</tbody>
</table>
# Class Assignments for EDCI 519

<table>
<thead>
<tr>
<th>Project</th>
<th>Goal</th>
<th>Points</th>
<th>Due Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Field Experience:</strong> In-Service Teachers – Videotape and written commentary</td>
<td>Pre-Service: To observe the application of Bilingual/ESL teaching strategies and methods embodied in the classroom procedures of the cooperating teachers. To learn and become familiar with innovative practices. In-Service: Videotape should portray how you apply various strategies and give a glimpse of the learning environment. Videotape is to provide as authentic and complete a view of your teaching as possible. A videotape is an indication of how you interact with students, the climate you create in the classroom, the ways in which you engage students in learning.</td>
<td>25 Points</td>
<td>Apr 7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Pre-Service Teachers – Field Experience Logs</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>2 Teaching Simulations</strong></td>
<td>Simulate a teaching method/approach and one instructional strategy, using lesson plan template provided.</td>
<td>25 Points</td>
<td>Dates selected</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Mid-Term Project** | **Option A:** to use the World Wide Web as a primary resource for locating and analyzing materials and activities to be used with English Language Learners.  
**Option B:** to create a multimedia resource that will inform teachers about its implications for teaching.  
**Option C:** See Professor Haley | 20 Points | Week after semester break |
| **Final Project: Unit Lesson Plan** | —Create a unit lesson plan covering 5 days. Plan must include preparation, presentation, practice, evaluation, and expansion. | 20 Points | Last Class |
| **Class Attendance and Participation** | —Attend all class sessions, arriving on time, and actively participate during large and small group discussions and activities. | 10 Points | Every class |
GUIDELINES, TEMPLATES, & RUBRICS

TEACHING DEMONSTRATIONS

First Demonstration
• Total Physical Response (TPR)
• Natural Approach (Terrell and Krashen)
• Direct Method (such as Berlitz, Jespersen, de Sauze)
• Cognitive Academic Language Learning Approach (CALLA)
• Total Physical Response Storytelling (TPRS)
• Audiolingual Method (ALM)

Second Demonstration
• Cooperative Learning
• Information Gap/Jigsaw or Other Interactive Activities
• Grouping
• Computer Assisted Language Learning
• Alternative Forms of Assessment
• Content-based Instruction (CBI)

GUIDELINES FOR METHODS AND STRATEGIES TEACHING DEMONSTRATIONS

1. Prepare a lesson plan, using page 1 of the template provided. Page two of the lesson plan is to be completed after your teaching simulation and submitted to Professor Haley the following week. Read at least three articles on the method or approach you have chosen. Try to find at least one source by the original developer of the method/approach/strategy.

2. You will work in groups or pairs for your teaching demonstration. You have 30 minutes. Plan your time carefully. You have a maximum of 15-20 minutes to teach. You may take another 5-10 minutes to provide background information about the method/approach/strategy and discuss your handout. The class will take 10 minutes at the end of your demonstration to give you feedback and ask questions.

3. The demonstration may include:
• Background information about the method
• The type of class your particular demonstration is intended for, e.g., level of proficiency, grade level, type of class, etc.
• Skills you are teaching and basic objectives of the lesson
• Special teacher-made materials; props and realia are strongly encouraged
• Possible follow-up activities to the lesson you have presented
• How you might conduct assessment of the lesson you have presented, if appropriate
• Others you can think of....

4. **BE CREATIVE!**

5. Try to spend less time talking about the method/approach/strategy, more time demonstrating it. You may decide to introduce your lesson by describing the method first or you may wish to immerse us in the experience and explain after the demonstration.

6. We will be your students. You may assign us whatever roles and ages you wish.

7. As a team, you may try any combination of team teaching, or each of you may demonstrate a separate activity. If you wish, you may divide teaching responsibilities by proficiency level of students. Remember that you do not have a lot of time (maximum 30 minutes).

8. Prepare a handout for the class that includes your lesson plan. It might be a summary of some points you have made or it might be sharing something from the lesson you have developed that class members might like to use in their own teaching.

**EVALUATION** of your teaching demonstration will be based upon the following criteria:

- Quality and accuracy of lesson plan
- An accurate summary of the method chosen
- Faithfulness to the general philosophy and techniques of the method chosen
- Evidence of preparation
- Use of teacher-developed materials
- Flexibility in response to students’ spontaneity
- Efficient use of time
- Class rapport, warmth, and enthusiasm of teacher
- Creativity
- Usefulness of Handout
SAMPLE LESSON PLAN
ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

Teacher ___________________________ School ______________________
Grade(s) _________ Proficiency Level(s) ____________ Program Model ____________
Content: ___________________________

PLANNING PHASE

Performance Objectives
1. __________________________
2. __________________________
3. __________________________

Lesson Outline:
Content: __________________________

National/State/Local Standards: __________________________

TEACHING PHASE

(1) Preparation
Warm-up Activity: __________________________
Language Goals: (Vocabulary/Structure/Communicative Language/Functional Language)

(2) Presentation
Activities:
  a. __________________________
  b. __________________________
  c. __________________________

Four Skills
Listening Activity: __________________________
Speaking Activity: __________________________
Reading Activity: __________________________
Writing Activity: __________________________

(3) Practice
a. __________________________
b. __________________________
c. __________________________

(4) Evaluation
(5) Expansion/Extension

Methods/Approaches/Strategies

___________________________________________________

Other Activities:
Follow-up:

Assessment:

Homework:

Technology:

Materials:

Closure:

REFLECTION PHASE

Efforts to Accommodate:
  Visual learners______________________________
  Auditory learners_____________________________
  Tactile learners_______________________________
  Specials needs learners________________________

What worked well?_____________________________________

What didn’t work well?_____________________________

What will you do differently as a result of this plan?_______

How might this lesson be improved?______________________

One important thing I learned was________________________

Created by: Dr. Marjorie Hall Haley - 2001 - George Mason University
EDCI 519  
Methods of Teaching in Bilingual/ESL Settings  

Teaching Demonstration

Presenter(s)_____________________________________________________________
_______________________________________________________________________

Method/Strategy____________________________ Date________________________

<table>
<thead>
<tr>
<th>5=Excellent</th>
<th>1=Poor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Quality/Accuracy of Lesson Plan</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Usefulness of Handout</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Accurate Summary</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>True to Method/Strategy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Evidence of Preparation</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Use of Teacher-Developed Materials</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Flexibility in Response to Students</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Efficient Use of Time</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Class rapport, warmth, enthusiasm</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Creativity</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Comments:______________________________________________________________
_______________________________________________________________________

Recommendations:_______________________________________________________
_______________________________________________________________________
GUIDELINES FOR FIELD EXPERIENCE – PRE-SERVICE TEACHERS
COURSE TITLE: Methods of Teaching in Bilingual/ESL Settings (EDCI 519)
INSTRUCTOR: Dr. Marjorie Hall Haley CLOCK HOURS: 10

COURSE DESCRIPTION:
Study of theories and methods of Bilingual/ESL teaching, with practical application to the classroom. Field experience required for those seeking initial teacher certification.

FIELD EXPERIENCE OBJECTIVES: PRE-SERVICE TEACHERS
1. To observe the application of Bilingual/ESL teaching strategies and methods embodied in the classroom procedures of the cooperating teachers at K-16 levels.
2. To select one of the recommended Field-based Experiences listed in each chapter of the text.
3. To learn and become familiar with successful and innovative practices.
4. To gain valuable insight into student responses to each type of activity.
5. To get to know students at a given age and grade, areas of strength and weakness, and general learning pace.
6. To become familiar with special Bilingual/ESL resources and activities in the particular school: (a) computer laboratory (where used), its functioning, specific tapes (or software) available for use; (b) films, tapes, slides, records, or any other multimedia relating to language; (c) special Bilingual/ESL classrooms, i.e., electronic, transition immersion, self contained, as well as those decorated with posters, interactive bulletin boards, and learning centers.

Method: As a requirement of the GMU Graduate School of Education, participants will engage in 10 hours of school-based field experiences. Students will engage in observations, interactions with students and in teacher interviews in the school setting. A short written report, due on April 7th, should consist of three principle parts and be a total of 4-5 pages, single-spaced, 12 pt font, in length. Guidelines and suggested report format are listed below

Part I -- INTRODUCTION – Use this section to introduce where you observed, demographics of the school community, etc. Follow the list below as a guidepost for things you may wish to observe. It is not necessary to try and cover all 20 items.

1. Observe how the teacher handles multiple learning styles
2. Seating arrangements
3. Discipline problems
4. Daily routine
5. What percentage of time is devoted to each of the 4 skills?
6. Describe the way the teacher began the class. Did it lead into the lesson effectively? Why or why not?
7. Combined classes
8. Homework – how was it assigned and checked?
9. Amount, if any of students’ L1 used
10. Variety of activities
11. Use of daily lesson plan
12. Use of visuals and/or technology
13. Works with accelerated and slower students
14. Use of textbook(s)
15. Classroom appearance
16. How the teacher creates a community of learners
17. Were the objectives of the day’s lesson given to the students? If yes, what were the objectives and how were they given?
18. Was the atmosphere conducive to motivating students to participate actively? Explain.
19. How did the teacher keep the students on task?
20. Describe the rapport between teacher and students

PART II – INTERVIEWS WITH TEACHER(S) – plan to conduct at least two interviews with teacher(s). Use the following questions as guides (add your own as appropriate).
1. What instructional approaches work well for this age group?
2. In terms of classroom management, what strategies are most effective for your students?
3. What are some effective methods/strategies/assessments for working with students from many different countries?
4. What are the areas of weakness or difficulty for students at your grade level and what do you do to overcome these difficulties?
5. In what ways do you assess student progress?
6. How would you describe your teaching style?
7. How has your teaching style changed since your started your career?

PART III – REFLECTION - Summarize your learning from each observation and interview. This provides you the opportunity to connect theory to practice. As you think and write about these school-based experiences, refer to the course content, readings, and discussions. Synthesize this information and apply it to the class content as well as your future (or current status) as an ESL or Bilingual teacher.

SUGGESTED ACTIVITIES FOR FIELD EXPERIENCE:

1. Ask to conference with the teacher both before and after your observation to discuss the day’s lesson and to ask questions. While this is NOT possible for each visit, a minimum of 3 times is expected.
2. Work with individual students or small groups to gain confidence and make some initial contact with students.

Note: Pay strict attention to the above guidelines. Remember, you are a guest in these schools and classrooms. Appropriate attire and conduct are mandatory. Professional courtesy is essential. If you must cancel a scheduled visit, call as soon as possible to let the teacher know.

These teachers are not on display. They have willingly agreed to make themselves available to you. Try to be helpful and lend assistance where possible. This is to be an interactive experience - not passive.
GEORGE MASON UNIVERSITY
Graduate School of Education

Field Experience Reporting Form – Pre-Service Teachers

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name:</th>
<th>Semester/Year</th>
<th>Spring ‘04</th>
</tr>
</thead>
</table>

School:

Course: EDCI 519

Professor: Dr. Marjorie Hall Haley  
Clock hours: 10

<table>
<thead>
<tr>
<th>School site/class/grade</th>
<th>Teacher</th>
<th>Date</th>
<th>Hours on site</th>
</tr>
</thead>
</table>

Use this form as a way of keeping track of your required 10 hours of field experience.  
Return this form when you submit your written report.
In-Service Teachers Field Experience

Guidelines for Videotaping

IN-SERVICE TEACHERS ONLY

In-service: Videotape - - a 20-minute clip of you and your class during a period of instruction. The videotape should portray how you apply various strategies and give a glimpse of the learning environment.

It is important to remember that the purpose of the videotape is to provide as authentic and complete a view of your teaching as possible. A videotape is an indication of how you interact with students, the climate you create in the classroom, the ways in which you engage students in learning. A picture is “worth a thousand words” in conveying to others how you practice your profession, the decisions you make, and your relationships with students.

It is normal to find the initial experience with a video camera uncomfortable. We do not see ourselves quite the way others see us, and the difference can be a shock. It takes some getting used to, and practice is the only remedy. The same can be said of students; only multiple opportunities with a video camera will enable students to behave naturally in its presence. Therefore, it is highly advisable to practice with a video camera. Place the camera and tripod where the camera will receive a good picture of the entire classroom. Tape several lessons and watch them alone. You will become accustomed to how you look and sound and you will begin to notice what the students are doing and how their learning could be improved.

Practical matters

Permission  You will need a parental permission slip for each student who might appear on your tape. You may ask your school for such a form or use the one provided. If possible, you should secure a blanket permission slip from the parents or legal guardians of all your students to cover taping as needed. Explain to the parents or legal guardians that you are using the tapes for discussions with other teachers about the best ways to teach and that the students will never be identified by their full names in the tape. Try and help them understand that the videotape is not about the student, but is intended for professional discussion. If, for some reason, a student’s parents refuse to grant permission, you will have to take care that he or she is seated out of the camera’s range.

Equipment  - - Use the best videotaping equipment available when making your videotape. This also includes your choice of videotape. Previously used tapes from home may be worn or may contain other material and will not provide the best quality for you. Make sure that the equipment has a sensitive microphone so that all voices are easily discernible.
Your videotape must include any one of the following: (Confirm selection with Dr. Haley)
Grammar-Translation Method
Audiolinguual Method (ALM)
Total Physical Response (TPR)
Total Physical Response Storytelling (TPRS)
Natural Approach
A Reading and Listening Activity
Reading Strategies Lesson

Analysis of Videotape: Answer the following questions
1. What connections with prior experience were visible in the video?
2. What kinds of activities did you use to help students discover and explore connections to other academic disciplines and to their own lives?
3. What were any unexpected changes that you had to make to your planned instruction during this lesson? What prompted the change(s)?
4. What instructional challenge(s) are presented for achieving your goals for this lesson?
5. How did you provide appropriate feedback to these students throughout the sequence of instruction?
6. What is the extent of classroom involvement (e.g., are the same students doing all the talking?)
7. Are the students engaged in the lesson? How can you tell? What do students’ facial expressions and body language tell you about your instruction?
8. What kinds of questions do you ask? Can all questions be answered with a single word? How long do you wait for responses? Do you ask students to explain and/or defend a particular answer? Do you ask students to compare or evaluate alternative interpretations or strategies?
9. Were there any opportunities for students to ask questions? How would you categorize the students’ questions (e.g., did they indicate confusion and a need for clarification or understanding and extension)?
10. What roles (e.g., expert, facilitator, co-learner) did you play in the videotape? Was each role appropriate for the situation?
11. What kinds of tasks did you ask students to do? Did you capitalize on their previous knowledge and experiences?
12. What instructional opportunities did you take advantage of? Why?
13. What evidence did you see of the students taking intellectual risks? Does the class look safe as an environment for getting something wrong? Do students talk to each other as well as to you?
14. Do you push students to task risks, to speculate, to offer conjectures about possible approaches, strategies, and interpretations?
15. Were the learning goals for the lesson achieved? Did you adjust the lesson so your goals could be achieved by every student? What are the evidences for your answers, both in the videotape and from other sources?
16. Explain how your design and execution of this lesson affected the achievement of your instructional goals. (Your response might include – but is not limited to – such things as the anticipation and handling of student misconceptions, the unexpected questions from students, the unanticipated opportunity for learning that you captured, or your planned strategy and its outcomes in the lesson.)

Reflection on the Videotape: Answer the following questions

1. What in the instructional sequence worked well in advancing student learning? If anything did not work as well as you expected, how would you change it? Cite specific evidence from the videotape.
2. What would you do differently, if you were given the opportunity to teach this particular lesson again with these students, and why?
3. How does this segment reflect a classroom climate that supports language learning?

Videotape: Your videotape must

1. Have voices that are audible
2. Be no longer than 20 minutes.
3. Be either digital or standard VHS format

************************************************************************
RELEASE FORM

Graduate School of Education
George Mason University
Spring 2004

Permission to Use Student Materials and Image in Videotape

As a student in the Graduate School of Education at George Mason University I am requesting permission to use student materials and image in a videotape that will be used for discussion about the best ways to teach foreign/second languages. Students will never be identified by their names in the tape. This videotape is not about the students, but is intended for professional development.

_________________________________
Teacher’s Signature

_____________________________________
Student’s Name

_______________________________________
Parent(s) or Legal Guardian(s) Signature

Marjorie Hall Haley, PhD
Associate Professor
mhaley@gmu.edu
(703) 993-8710
GUIDELINES FOR MID-TERM PROJECT
Due week after semester (fall/spring) break

Option A

Using The Internet and Its Resources Successfully

Objectives:
This project will provide you with the opportunity to use the World Wide Web/Internet as a primary resource for locating and analyzing materials and activities to be used with second language learners.

Participate in the creative process of developing strategies and gathering materials and resources for teaching communicatively

Tasks:
1. Identify and critique curriculum materials and resources available on the Internet
2. Locate materials pertaining to PreK-12 student populations. Identify age, grade, and language proficiency appropriateness
3. Select no fewer than five (5) URL web sites on the Internet.
4. Write a two-page, double-spaced, analysis for each of the five sites (critique) of your findings. This should include methodology and curriculum approaches. Samples of suggested materials will be useful.
5. In your analysis, mention how these sites will be of particular use to you, i.e., with whom, age, level of proficiency, grade, etc.
6. Include one or two pages from the web sites that help demonstrate their usefulness.

Evaluation:
1. Critiques are clear, concise, and will help enhance methodology
2. Web sites selected represent a wide variety
3. Reference is made to content of this course to support analysis
4. Analyses include usefulness as well as limitations
Option B

*Using Technology to Enhance the Second Language Classroom*

**Video tape, HyperStudio, PowerPoint, Clip Art, or Other Technology-based Project**

1. Prepare a 30-minute videotape, electronic game/grammar book, Web Page, PowerPoint slide presentation, or other type of technology-based project on a course outline topic of your choice and apply it to a teaching setting. The purpose of the project is to focus on one topic and inform teachers about its implications for teaching.

2. Describe the teacher/student population and their needs.

3. Prepare a printed guide to your product to help a novice use it.

4. Refer to course topics to add support to this project.

5. Submit your project on both diskette and in paper format.

6. Projects are due **week after semester (fall/spring) break**
**Name**

EDCI 519 Mid Term Project

Option A – *Using The Internet and Its Resources Successfully*

4 = Outstanding  1 = Poor

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tasks</th>
<th>Score</th>
<th>Comment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Identify &amp; critique curriculum materials and resources available on the Internet.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Locate materials pertaining to PreK-12 student populations. Identify age, grade, and language proficiency appropriateness.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Select no fewer than five URL web sites on the Internet.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Write a two-page analysis for each of the 5 sites of your findings.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mention how these sites will be of particular use to you, i.e., with whom, age, level of proficiency, grade, etc.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Include one or two pages from the web sites that help demonstrate their usefulness.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Evaluation</th>
<th>Score</th>
<th>Comment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Critiques are clear, concise, and will help enhance methodology</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Web sites selected represent a wide variety</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Reference is made to content of this course to support analysis</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Analyses include usefulness as well as limitations</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Tasks** | **Score** | **Comment**
--- | --- | ---
Prepare a 30-minute videotape, electronic game/grammar book, Web Page, PowerPoint slide presentation, or other type of technology-based project on a course outline topic of your choice and apply it to a teaching setting. |  |  
Describe the teacher/student population and their needs. |  |  
Prepare a printed guide to your product to help a novice use it. |  |  
Refer to course topics to add support to this project. |  |  
Submit your project on both diskette and in paper format. |  |  

Name___________________________
EDCI 519 Mid Term Project
Option B – *Using Technology to Enhance The Second Language Classroom*
4 = Outstanding    1 = Poor
FINAL PROJECT

GUIDELINES FOR UNIT LESSON PLAN

Follow the outline below for planning a unit/lesson plan that is specific to your own current or future teaching circumstance. This plan should cover 5 days (1 separate lesson plan for each day) and each day’s plan must include preparation, presentation, practice, evaluation, and expansion. Use the lesson plan template provided in the syllabus. Choose one theme or topic and the level/age/grade/content you want to teach. Include this in the title.

PLANNING PHASE
Identify Performance Objectives
1.
2.
3.
Lesson Outline
Content
National/State/Local Standards

TEACHING PHASE
Preparation
Warm-up activity
Prior knowledge
Language Goals (vocabulary/structure/communicative language/functional language)

Presentation
Activities – Days 1-5
Four skills: listening, speaking, reading, writing

Practice
1.
2.

Evaluation
1.
2.

Expansion/Extension
1.
2.

Methods/Approaches/Strategies
Other Activities:
Follow-up
Assessment
Homework assignments
Use of technology
Materials used
Closure
<table>
<thead>
<tr>
<th>I. PLANNING PHASE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Identify Performance Objectives</td>
</tr>
<tr>
<td>Identify Theme/Topic/Content</td>
</tr>
<tr>
<td>National/State Local Standards</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>II. TEACHING PHASE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Warm-up activity</td>
</tr>
<tr>
<td>Prior knowledge</td>
</tr>
<tr>
<td>Language Goals</td>
</tr>
<tr>
<td>Activities: Four Skills</td>
</tr>
<tr>
<td>Practice</td>
</tr>
<tr>
<td>Evaluation</td>
</tr>
<tr>
<td>Expansion/Extension</td>
</tr>
<tr>
<td>Methods/Approaches/Strategies</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>III. Five Daily Lesson Plans</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Five lesson daily plans using lesson plan template</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Student Biographical Information

Course:___________     Semester:_________

NAME:__________________________________

PROGRAM:_______     E-mail:______________

ADDRESS:_____________________________________

PHONE: (H)_________________ (W)_______________

Language(s)_____________________________
Level of proficiency_______________________

Are you currently teaching?_____ Where?___________
For how long?_________ Language(s)_______________

Travel?_____ Where?___________ For how long?__

Career goals?______________________________

Leisure/pasttime
activities:__________________________________
_____________________________________________